



เรียนรู้เพื่อรับใช้สังคม

วารสาร

ร่มโพธิ์ทอง

ปีที่ 24 ฉบับที่ 1/2563 www.hcu.ac.th

มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ



華僑崇聖大學

วารสาร

ร่มโพธิ์ทอง

ม.หัวเฉียวฯ และ ม.ปักกิ่ง

ประกาศความสำเร็จสร้างผู้นำไทย-จีน รุ่นที่ 3

สารบัญ

2

ม.หัวเฉียวฯ

และ ม.ปักกิ่ง

ประกาศความสำเร็จ
สร้างผู้นำไทย-จีน
รุ่นที่ 3

3

กว่าจะเป็น
พลาสติก
ที่ครบวงจร

4

ม.หัวเฉียวฯ

จับมือ 14 รร.

เครือข่ายลงนาม
เป็น ม.พี-รร.น้อง

5

ม.หัวเฉียวฯ

สานสัมพันธ์ยั่งยืน
ขับเคลื่อน “ม.พี
ถึง รร.น้อง”

6

ม.หัวเฉียวฯ

พร้อมดูแลผู้สูงอายุเปิด
“ศูนย์สุขภาพศรีวารี
ชีวารักษ์”

7

แจกฟรี

ข้าวกล่อง

สำหรับนักศึกษา
หอใน

8

รับสมัคร

ออนไลน์ ง่าย ๆ

6 ขั้นตอน



มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติและมหาวิทยาลัยปักกิ่ง ประกาศความสำเร็จหลักสูตรผู้นำไทย-จีน (วทจ.) อีกครั้ง ด้วยการสร้างผู้นำระดับแถวหน้าผู้มีบทบาทหน้าที่สำคัญของประเทศไทยที่เข้าศึกษา ในหลักสูตร วทจ. สำเร็จเป็นรุ่นที่ 3 จำนวน 111 คน โดยพิธีปิด การศึกษา ได้รับเกียรติเป็นอย่างสูงจาก ศาสตราจารย์เกียรติคุณ นายแพทย์เกษม วัฒนชัย องคมนตรี เป็นประธานในพิธี จัดขึ้น เมื่อวันที่ 10 พฤศจิกายน 2563 ณ โรงแรม ยู สาทร กรุงเทพฯ ความสำเร็จครั้งนี้เกิดจากความร่วมมือฉันพี่น้องของทั้งสอง มหาวิทยาลัยที่แน่นแฟ้นเพื่ินหาความโดดเด่นและมีเป้าหมาย สำคัญร่วมกัน ในการสร้างผู้นำยุคใหม่ให้ “เข้าใจ เข้าถึง พัฒนา” คือ เข้าใจเรื่องจีนอย่างถ่องแท้ เข้าถึงแก่นการพัฒนาศักยภาพของจีน และเพิ่มโอกาสการสร้างสัมพันธ์ภาพระหว่างสองประเทศอย่างยั่งยืน ดึงดูดให้ผู้นำระดับประเทศสนใจตอบเท่าเข้าศึกษาในหลักสูตรเพิ่มมากขึ้น ทุกปี ถือได้ว่าเป็นเครื่องยืนยันการันตีถึงศักยภาพการเป็นผู้นำด้านจีน ของทั้งสองสถาบัน

华侨-北大-第三届泰中新时代领导精英研修班顺利结业

2020年11月10日，华侨崇圣大学和北京大学联合开办的第三届泰中新时代精英领导研修班顺利结业，学校特邀请枢密院大臣陈国光荣誉教授为主席，在曼谷沙吞U酒店为111位学员举办了结业典礼，学员们的顺利结业也体现了两所大学的友好关系。泰中新时代领导精英研修班旨在培养对中国“了解、达到、发展”的新时代领导精英人才，深入了解中国发展的现状，并为中泰两国的交流合作创造更多机会。



กว่าจะเป็นพลาสติกที่ครบวงจร

ผลงานวิจัยของมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (มฉก.) เป็นงานวิจัยเพื่อขับเคลื่อนเศรษฐกิจพลาสติก สืบค้นข้อมูลของอำเภอบางบ่อ จังหวัดสมุทรปราการ เป็น 1 ใน 5 งานวิจัยที่ได้นำเสนอในงานประชุมวิชาการ Virtual Conference Transforming University for the Future : บทบาทใหม่ของมหาวิทยาลัยพัฒนาพื้นที่ จัดขึ้นเมื่อวันที่ 10 กันยายน 2563 โดยหน่วยบริหารและจัดการทุนด้านการพัฒนาระดับพื้นที่ (บพท.) ณ โรงแรมมิราเคิลแกรนด์ คอนเวนชั่น กรุงเทพฯ งานนี้ทีมวิจัยของเรา นำโดย รองศาสตราจารย์อิสยา จันทรวิทย์พานิชิต รองอธิการบดี เข้าร่วมงานและนำเสนอผลงานวิจัย เป็นอีกหนึ่งผลงานชิ้นเยี่ยมที่ดำเนินรอยตามปณิธานของมหาวิทยาลัย "เรียนรู้เพื่อรับใช้สังคม"

有关沙丽鱼经济价值的研究成果发表

沙丽鱼的经济价值研究是华侨崇圣大学的一项研究成果，旨在推广北榄府邦波县的著名农产品沙丽鱼及其经济价值。2020年9月10日，由泰国区域发展基金管理处（ADFAMU）主办的Virtual Conference Transforming University for the Future学术研讨会在曼谷奇迹大酒店成功举办，华侨崇圣大学副校长曾勋副教授带领团队在研讨会中发表了5项研究成果，成为华侨崇圣大学“学成服务社会”的又一成果。

华侨崇圣大学首次与北榄府警局合作开设法学专业 2020年9月11日，华侨崇圣大学校长邬莱攀副教授与北榄府警察局局长春蓬少将，联合学校法学院院长尼克助理教授、挽拔县警察局局长匹拉萨上校，在学校副校长曾勋、法学院副院长、各级警员的见证下，共同签署了谅解备忘录。双方将合作开设针对北榄府警察的法学专业。此外，双方还将在人力资源、学术、学术福利、大学周边社区等方面进行相关合作，以提高社区群众的主人翁意识和社会责任意识。这次合作是双方的首次合作，也为将来进一步的合作打下了坚实基础。





ม.หัวเฉียวฯ จับมือ 14 รร. เครือข่ายลงนามเป็น ม.พี-รร.น้อง

รองศาสตราจารย์ ดร.อุไรพรรณ เจนวาณิชยานนท์ อธิการบดี มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (มฉก.) รองศาสตราจารย์ อิศยา จันทรวิทยานุชิต รองอธิการบดี และผู้บริหารจาก 14 รร. เครือข่ายของมหาวิทยาลัย ได้แก่ รร.เซนต์โยเซฟ ระยอง รร.เจียไนท์ รร.บางแก้วประชาสรรค์ รร.หาดอมราอักษรลักษณ์วิทยา รร.เทพศิรินทร์ สมุทรปราการ รร.ทรงวิทยาเทพารักษ์ รร.พูลเจริญวิทยาคม รร.สว่างบริบูรณ์วิทยา รร.สารสาสน์วิเทศ คลองหลวง รร.สารสาสน์วิเทศรังสิต รร.วชิรธรรมสาธิต รร.พนัสพิทยาคาร รร.นวมินทราชินูทิศ สตรีวิทยา 2 และ รร.ศรีราชา ร่วมลงนามความร่วมมือทางวิชาการด้านการศึกษาเป็น ม.พี-รร.น้อง เมื่อวันที่ 26 ตุลาคม 2563 ณ ห้องสื่อประสม ชั้น 2 อาคารบรรณสาร มฉก. โดยมีแนวทางความร่วมมือ เพื่อให้เกิด ผลความสัมพันธ์ด้านการศึกษาอย่างเป็นรูปธรรม และเพื่อ ความสัมพันธ์ที่ยั่งยืนระหว่างกัน อาทิเช่น การจัดค่ายเพื่อการเรียนรู้ การจัดทำข้อสอบ O-Net การเป็นอาจารย์ที่ปรึกษากลุ่ม รร. IS ระดับมัธยมศึกษาตอนต้น-ตอนปลาย โครงการเรียนล่วงหน้า (Pre-Degree) โดยไม่เสียค่าใช้จ่ายในการเรียน เมื่อสำเร็จการศึกษา ระดับมัธยมศึกษาตอนปลายสามารถนำรายวิชามาเทียบโอน เรียนต่อที่มหาวิทยาลัยตามเงื่อนไขที่กำหนด สนับสนุนแนะแนว การศึกษา การรับสมัครนักศึกษาใหม่ โควตา ทุน รวมถึงการพัฒนา หลักสูตรความรู้ด้านต่าง ๆ จัดกิจกรรมเสริมทักษะ ฝึกอบรม และ ขอติดตั้งป้ายเพื่อการประชาสัมพันธ์ด้านหน้าของ รร. โดยสามารถ สอบถามข้อมูลเพิ่มเติมหรือสนใจเข้าร่วมเป็น รร.เครือข่าย ม.พี-รร.น้อง ติดต่อได้ที่ แผนกรับนักศึกษา มฉก. หมายเลขโทรศัพท์ 02-312-6300-79 ต่อ 1139 หรือสายด่วนรับสมัคร 085-489-3710-13 หรือไลน์ @huachiew



华侨崇圣大学联手14所中小学·助力中小学发展

2020年10月26日，华侨崇圣大学校长邬莱攀副教授携副校长曾助副教授，在校信息中心多媒体会议室与14所中小学的代表签订合作协议，以促进合作学校学术及双方关系的发展。

14所中小学有：Saint Joseph Rayong School、公立建华学校、Bangkaewprachasan School、Hadammaru Aksornluckwittaya School、Debsirin Samutprakarn School、Songvithaya Theparak School、Poolcharoen Withayakom School、Sawang Boriboon Wittaya School、Sarasas Witaed Klongluang School、Sarasas Witaed Rangsit School、Wachiratham Sathit School、Phanatpittayakarn School、Navaminthrachinuthit Satriwittaya 2 School与 Sriracha School。

双方合作协议内容有：提供设立在线测试、IS学校导师、免费 Pre-Degree大学预备学分教学、引导研究方向、奖学金、助力发展各科课程的附加活动项目与实践等，需在学校门前挂牌展示。如果有意愿成为我校合作对象，请联系我校招生办，联系电话：02-312-6300-79 转 1139，或拨打报名热线：085-489-3710-13 Line @huachiew

ม.หัวเฉียวฯ สานสัมพันธ์ยั่งยืนขับเคลื่อน “ม.พี-รร.น้อง”

รองศาสตราจารย์ ดร.อุไรพรรณ เจนวาณิชยานนท์ อธิการบดีมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (มฉก.) พร้อมด้วย คณะผู้บริหารและคณาจารย์ต้อนรับผู้แทนจาก 23 โรงเรียน เข้าร่วมประชุมหารือ “ม.พี-รร.น้อง” โครงการโรงเรียนเครือข่ายเพื่อความสัมพันธที่ยั่งยืนทางการศึกษาระหว่างมหาวิทยาลัยและโรงเรียนมัธยมศึกษาตอนปลาย เมื่อวันที่ 15 กันยายน 2563 ณ ห้องสื่อประสม ชั้น 2 อาคารบรรณสาร มฉก. โครงการนี้ประกอบด้วยกิจกรรมหลัก 4 รูปแบบ เพื่อพัฒนาทักษะทางวิชาการและวางแนวทางการศึกษาต่อในระดับอุดมศึกษาให้กับโรงเรียนเครือข่าย ได้แก่ รูปแบบที่ 1 จัดการเรียนการสอนแบบ Pre-Degree ใน 3 ด้าน คือ ด้านวิทยาศาสตร์สุขภาพ ด้านภาษาจีน และด้านสังคมเพื่อธุรกิจ รูปแบบที่ 2 จัดติวข้อสอบ O-Net ประกอบด้วยเนื้อหา คือ Language Use, Writing Ability และ Reading รูปแบบที่ 3 จัด 4 ค่ายเพื่อการเรียนรู้ ได้แก่ ค่ายที่ 1 พัฒนาทักษะอาชีพทางด้านภาษาจีนและภาษาอังกฤษ ค่ายที่ 2 HCU Health Science Camp#1 ค่ายที่ 3 เปิดโลกการเรียนรู้ด้านสังคมศาสตร์ “Self-Discovery ค้นหาค้นพบตน คนค้นคณะ” และค่ายที่ 4 Digital Camp และรูปแบบที่ 4 อาจารย์ที่ปรึกษากลุ่มโรงเรียน IS ซึ่งโรงเรียนที่เข้าร่วมโครงการไม่เสียค่าใช้จ่ายและไม่มีข้อผูกมัด โดยมหาวิทยาลัยพร้อมร่วมหารือกับโรงเรียนที่มีความสนใจเข้าร่วมเป็นโรงเรียนเครือข่าย



华侨崇圣大学助力合作中小学发展

2020年9月15日，华侨崇圣大学校长邬莱攀副教授携学校领导在校图书馆多媒体会议室接待了来自23所中、小学的代表，为其提供以下项目：

1. 在健康科学、汉语与商务三个方面进行Pre-Degree预备学分教学。
 2. 设置包含语言的应用、写作与阅读能力的在线测试。
 3. 设立汉语与英语生活技能、健康科学学习营、打开社会学的大门，以及数码技术学习营这四个方向的专业培养计划。
 4. 由大学教师作为IS学校的导师，引导学生的独立研究技能。
- 以上项目均免费，并且没有附加条件，华侨崇圣大学向所有有兴趣参与进来的中小学敞开大门。



ม.หัวเฉียว พร้อมดูแลผู้สูงอายุ เปิด “ศูนย์สุขภาพศรีวารีย์ชีวารักษ์”



มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (มฉก.) จัดตั้ง “ศูนย์สุขภาพศรีวารีย์ชีวารักษ์” เพื่อดูแลสุขภาพของผู้สูงอายุ โดยระดมคณาจารย์และผู้เชี่ยวชาญด้านสุขภาพหลากหลายสาขาวิชาทั้งพยาบาล แพทย์แผนจีน และกายภาพบำบัด ดูแลผู้สูงอายุแบบครบวงจรเพื่อให้ได้รับความสะดวกสบาย และมีความสุขทั้งกายและใจภายใต้คำขวัญ “ดูแลห่วงใย เสริมศักยภาพผู้สูงวัย ด้วยใจและความเชี่ยวชาญ” พิธีเปิดจัดขึ้นเมื่อวันพฤหัสบดีที่ 29 ตุลาคม 2563 โดยรองศาสตราจารย์ ดร.อุไรพรรณ เจนวาณิชยานนท์ อธิการบดีเป็นประธานในพิธี และได้รับเกียรติจากรองศาสตราจารย์ ประพันธ์พงศ์ เวชชาชีวะ ที่ปรึกษาอธิการบดี พร้อมด้วยคณะผู้บริหาร คณาจารย์ และเจ้าหน้าที่เข้าร่วมงาน ณ ชั้น 8 มฉก. 2 สามารถติดต่อสอบถามรายละเอียดของศูนย์ได้ที่หมายเลขโทรศัพท์ 02-713-8159, 02-312-6300 ต่อ 2781, 085-489-3714 หรืออีเมล chivarakhcu@live.hcu.ac.th

华侨崇圣大学建立专业护理老年人的“西瓦里健康中心”

华侨崇圣大学集合学校护理学院、中医学院、理疗学院等多学科优秀师资与专业人士，以“用心、专业的关怀老年人”为目的，建立了“西瓦里健康中心”，于2020年10月29日在学校HCU2校区举行开业典礼。校长邬莱攀副教授任典礼主席，并邀请到巴攀鹏副教授、学校领导层、学校师生、员工等参加庆典。

咨询电话：02-713-8259, 02-312-6300 转 2781 · 085-489-3714
； 邮件：chivarakhcu@live.hcu.ac.th



แจกฟรีข้าวกล่องสำหรับนักศึกษาหอใน

รองศาสตราจารย์ ดร.อุไรพรรณ เจนวาณิชยานนท์ อธิการบดีมหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ (มฉก.) และสมาคมศิษย์เก่า มฉก. มีความห่วงใยและพร้อมดูแลนักศึกษาหอพักที่ไม่ได้เดินทางกลับบ้านในช่วงโควิด-19 แจกฟรีข้าวกล่องสำหรับนักศึกษาหอใน ทุกวันพุธและวันศุกร์ตลอดเดือน พฤษภาคม 2563 โดยเริ่มแจกเมื่อวันที่ 8 พฤษภาคม 2563 ณ ลานกิจกรรมหอพัก มฉก.1 และ มฉก.2



学校向留校学生免费发放盒饭

学生们的慈祥母亲——华侨崇圣大学校长邬莱攀·珍娃妮查雅依副教授，她在照顾学生方面有着很多的成功经验，特别是在新冠肺炎病毒疫情爆发的特殊时期，一些泰国和中国学生因各种原因无法回家而继续住在校内宿舍，校长与其他校领导非常担心学生的生活，特意准备盒饭派发给学生们。于2020年5月开始，直至新冠肺炎病毒疫情解除。

“慈祥母亲的关爱”的部分语录：“此时无法回家的个别学生...跟我们一起的学生都是来自外府，他们父母信任我们，觉得让学生留在宿舍中比回家更安全，所以就留在宿舍。同时也有中国学生认为住在宿舍中应该比回家安全所以就留了下来。我们将对这些学生进行特殊照顾，并强制性要求这些学生不能外出...今天我们给孩子们派发盒饭，我们将努力照顾他们使得他们感觉像在家一样温暖，同时我们也希望孩子们能照顾好自己，保持清洁卫生，要使用自己的餐具、吃熟食、勤洗手，最重要的是不外出到人员聚集场所，如非必要情况请留在宿舍内哦”





มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ
HCU
เรียนรู้เพื่อรับใช้สังคม HUACHIEW CHALERMPRAKET UNIVERSITY 華僑崇聖大學

สมัครเรียน ออนไลน์

ง่ายๆ 6 ขั้นตอน

เพื่อป้องกันและควบคุมการระบาดของ
ของไวรัสโคโรนา (COVID-19)



วันนี้เป็นต้นไป...

สมัครออนไลน์
<http://admission.hcu.ac.th>



- 01 | กรอกใบสมัคร
ทางเว็บไซต์
<http://admission.hcu.ac.th>
- 02 | ชำระเงินค่าสมัคร
ค่านี้ออร์เดอร์วีส์ 7-11
จำนวน 500 บาท
- 03 | ส่งใบสมัคร
มาที่ LINE ID: @huachiew
- 04 | รอติดต่อกลับ
จากเจ้าหน้าที่ ภายใน 24 ช.บ.
- 05 | สอบสัมภาษณ์
ออนไลน์
ผ่านทาง LINE
ทราบผลภายใน 24 ช.บ.
- 06 | ชำระเงิน ค่าลงทะเบียนเรียน
ภายในระยะเวลาที่มหาวิทยาลัยกำหนด
หากเกินถือว่าสละสิทธิ์

   

<http://admission.hcu.ac.th> @huachiew Huachiew Admission 085 489 3710-13

ที่ปรึกษา : รศ.ดร.อุไรพรรณ เจนวาณิชยานนท์ อธิการบดี

กองบรรณาธิการ : ดร.ศิริวรรณ ตันตระวานิชย์ รศ.อิสยา จันทวิทย์พานิชย์ อ.ฉลอง แขวงอินทร์ ผศ.นิกร สุนทรชัย น.ส.วันดา วิริยะเสนา อ.สุวรรณ มงคลรุ่งเรือง อ.วัช จัตุรัส อ.จิตชนก สิทธิธรรพ์ศักดิ์ นางนิมิตพัทธ์ นฤตลโชติ
แผนกสื่อสารองค์กร นายปริญญา กลิ่นหวล

แปลภาษาจีนไทย : แผนกวิเทศสัมพันธ์ กองกลาง มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

จัดทำโดย : แผนกสื่อสารองค์กร กองกลาง มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ โทรศัพท์ 02-312-6300 ต่อ 1138 1140 และ 1141 โทรสาร 02-312-6237



เรียนรู้เพื่อรับใช้สังคม

วารสารร่มโพธิ์ทอง
มหาวิทยาลัยหัวเฉียวเฉลิมพระเกียรติ

18/18 ถนนบางนา-ตราด กม.ที่ 18 ต.บางโหลง อ.บางพลี จ.สมุทรปราการ 10540 โทรศัพท์ 0-2312-6300 - 79
โทรสาร 0-2312-6237 <http://www.hcu.ac.th>

ชำระค่าฝากส่งเป็นรายเดือน
ใบอนุญาตพิเศษที่ 2/2536
ปณ.บางพลี